

リゾートMICE チームビルディング RESORT MICE TEAM BUILDING

この土地ならではの体験を通じ、 効果的なチームビルディングを約束します。

3つの研修プログラムを組み合わせ、 コミュニケーション能力の向上や 判断力の重要性を学びます。

私たちは、一緒に考え、効果的、継続的な 組織作りのお手伝いをすることを約束いたします。

We promise to conduct the best team building programs that our locations allow.

Our three programs promote the building of communication, decision-making, and leadership skills.

We promise to cooperate with you in order to create an effective and sustainable team-building program.





川だから強風時でも海のように 高波の影響を受けず、 暴風雨以外いつでも開催できます。

せっかくのプログラムの中止は痛手となります。川は海と異なり 波の影響を受けず、催行率は非常に高くて安心です。

The Hija river and its surrounding hills are not affected by changing ocean tides, which allows us to operate programs all year round. The cancellation of our programs is rare.



ここ比謝川は、水深が深い川ですので干潮時でも開催でき、お客様の希望時間での開催で時間の有効活用が測れます。

Hija river unaffected by ocean tides.

The Hija river is deeper than most, and thus is not affected by ocean tides. This allows us greater flexibility in scheduling programs.

充実した無料レンタル品で雨天でも 開催

MICEをできる限り予定通り開催できうる 1度の参加人数40名様までのカッパをご 準備しています。

Rental water resistant coat are available

Water resistant coats are available for rent on rainy days. We have enough such coats to furnish forty, the maximum number of MICE participants on a given day.



観光地近く、利便性が良い比謝川で の開催

恩納村前兼久から車で20分、那覇から 45分、アメリカンビレッジ15分、琉球村 15分、東南植物楽園20分と終了後の時間も有効利用できます。

Our location is close to several popular tourist destinations.

Our Hija river location is twenty minutes from Maeganeku Onna Village, fifteen minutes from American Village, fifteen minutes form Rukyu-Mura, and twenty minutes form the Southeast Botanical Gardens.





私たちは、チームビルディングを通し、 貴社の課題を解決し、目的が達成できる よう最善の努力をすることを約束します。

Through team building, we promise to further help your team to reach its goals.

目的達成のために全てのプログラムをカスタマイズします。

階層や年齢、抱える問題等は、各企業によって異なりますので、同一プログラムでの問題解決は困難です。私たちは、事前打ち合わせを通し、最善のプログラムをご提案します。

All programs are customizable in order to meet your needs and achieve your goals.

Needs and goals differ, depending on occupations and particular work environments. If our regular program does not suit you, we will work with you to fashion it to your needs.

非日常性の中だから生まれる親近感と一体感

コミュニケーションは会話から始まります。人々は、旅先では 開放的になり会話も弾み一体感が高まりますが、生活環境と大 きく異なる亜熱帯沖縄の自然の中では、より効果が高まります。

Immersed in nature.

Large Group Kayaking adventures will take your group out of their daily routines and comfort zones and allow them to share an experience that is often a first-time proposition for many of the participants.

非日常的なカヤックやボートを使ったチームビルディングで効果を最大限に高めます。

Whether using kayak or boat, our team-building experiences are very effective.

3つの研修プログラムを組み合わせコミュニケーション能力の向上や判断力の重要性を学びます。 Using our three programs, we help to increase communication and decision-making skills by demonstrating, first-hand, the value of each to successful cooperation.

]. カヤックを使ったプログラム Kayaking program.

- ✔ 2人乗りカヤックを上手に乗りこなすことから考えて頂きます。
- ✔ 課題は、指定された写真を撮っていただく簡単なことですが、チームで作戦を立て協力しないと 課題を克服できないようデザインします。

Teammates must agree to work cooperatively in order for their kayak to maneuver smoothly.

The tasks we give each team are simple--such as taking nature photos or finding and identifying certain animals--but such tasks are designed to require the attention and cooperation of all team members in order to be successfully accomplished.

会話やコミュニケーションが活性化します。

乗船者2名は、タイミングを合せる等、協力して漕ぐことでカヤックを自由自在に操つれます。その単純な漕ぐことから2人又はグループで考えるところから始められるようにします。

楽しい中でもチームで悩んで、チームで力を出し合って乗り越え、目標が達成できるようデザインします。

人が近づくと隠れてしまう南国特有の生物や植物の写真撮影等、 一人ではできない内容を取り入れたプログラムを提案します。

仲間と一緒に作戦を立て、実行し、失敗し、課題を見つけ、改善し、再挑戦できる内容を提案します。夢中になって取り組むことで、一体感や達成感を得ます。

最初は、カヤックに乗るだけで楽しんでいる方々も課題克服を する中で人の集まりが徐々にチームへと姿を変えていきます。

Common purpose stimulates clear communication and common action.

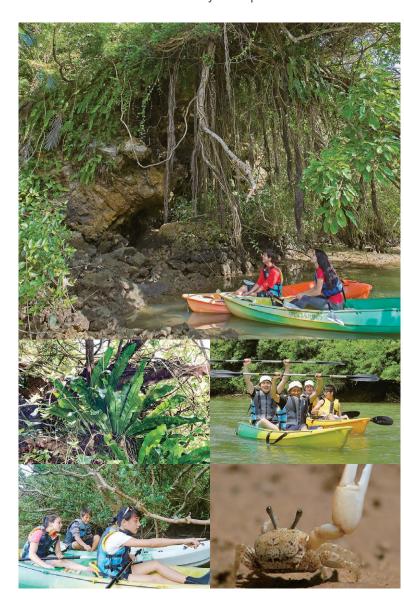
Two teammates must cooperate, adjusting the timing of their rowing in order to control their kayak. Such simple tasks offer a good start for those new to the concept of group thinking.

Our programs are designed to be challenging as well as fun.

Successfully photographing tropical plants and animals is often hard to do alone, yet is made easier when two learn to cooperate toward that common goal.

Initial failure can be an important part of learning to cooperate successfully. We design programs that will allow teammates to work together to plan a task, attempt it, fail, and try again. Through common struggle and ultimate success a sense of unity and shared accomplishment can be achieved.

The initial pleasure of being out in nature on a kayak will develop into a truly meaningful growth experience.



り 自然観察 & 調査クルーズ

Nature observation and research program.

✓ カヤックを使ったプログラムの前にボートに乗りながら下見を行い、計画を立てて頂きます。
By first enjoying a scenic trip on our boat for an observation tour, teammates can begin to plan their individual kayak trips together.

カヤックコースと一緒に取り入れ明確なゴールを共有して もらいます。

カヤックコースを始める前にボート上でコースや動植物等の説明と課題の説明を受け、チームで作戦を立てて頂きます。

上司や先輩の知識が役立たないことが多い非日常性だから全員で話しやすい環境が生まれます。知恵を使う人、体力を使う人…、ボートに乗りながらチームとして機能するためにどうしたらよいのかも考えて頂きます。

The scenic trip is an ice-breaker, allowing team members to casually talk, while enjoying their shared experiences on the river together. Each can also begin to imagine the possibilities ahead as they plan their kayaking adventure to come...

On the river, amid nature, the normal demands and restrictions of the workplace fall away. This creates a relaxed environment in which everyone can speak freely and honestly. Each team member brings with them a unique perspective and strength to the group's experience: wisdom, physical strength. Each can use their unique abilities to benefit all.



3. 沖縄戦を題材とした戦跡クイズクルーズ

The Battle of Okinawa Quiz Boat Tour.

✓ 沖縄地上戦は、ここ比謝川から米軍が上陸して始まりました。このプログラムは、沖縄戦を題材にクイズ方式で争いのない平和の必要性とリーダーの「判断力」の重要性を学びます。
The Battle of Okinawa was pivotal to the outcome of the war. Team members will learn its history.

非日常的なボートクルーズでゴールに向かう思いを一つに

非日常性の高いボートに乗るだけで自然と会話が多くなり、 チーム内のモチベーションが高まります。

クイズ方式で楽しく学習していただきます

ボートに乗船し、1945年4月1日に爆撃されている比謝川や上陸後の写真をヒントにボートから見える戦跡が何のために作られたか?今も海底にある物は何か?等をチーム全員で連想しながら答えを導き出してもらいます。

The team will become more unified during their boat ride, sharing while relaxing on the river.

Fatal decisions made escaping the battle

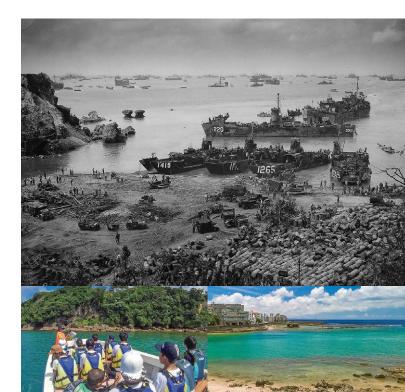
There were fatal decisions made by community members while attempting to escape from the Battle of Okinawa. A number of the residents of Kadena and Yomitan townships escaped to the shelter of caves, scattered throughout the area. Some of these groups, prompted by their leadership, committed mass suicide in the caves. Other groups did not and survived. Team members will learn the importance that leadership decisions have on the health and safety of their group's members.

Learning history on site.

Team members will be able to directly connect sights along the river with stories of the fighting. Remnants of military structures along the river can be matched to actual photographs of U.S. troops landing on the island April 1, 1945.

リーダーの判断の重要さを知っていただく平和学習

上陸翌日に住民が集団自決した洞窟、全員が捕虜となり助かった洞窟とリーダーによって運命が分かれました。平和学習を題材にリーダーの判断の重要性を考えてもらいます。



チームビルディング受け入れガイド

Team building program details

A. 参加人数 15	名~ 140名
-------------------	---------

B. プログラム名	時間・人数	料金
 1. 平和学習クルーズ+自然観察&調査クルーズ+ マングローブカヤック 	3時間~3時間30分 15名~70名	8,000円 (税込) /1名
2. 自然観察&調査クルーズ+マングローブカヤック	2時間30分~3時間 15名~70名	6,500円 (税込) /1名
3. マングローブカヤック体験	2時間 15名~70名	5,500円 (税込) /1名

- ●70名様を超える場合は、2班に分けて頂き1時間30分程時間を空けて開催します。
- ●課題設定の無い一般的な体験プログラムの自然観察クルーズ&マングローブカヤック体験は、140名様まで1度に催行できます。
- ●課題の量、難易度及びプログラムの構成により、所要時間が変わります。
- ●課題設定の無い一般的な体験コース料金は、別途設定しておりますのでお問い合わせ下さい。

C. ご準備いただく物

多少濡れても良い衣類着用でお越しください。終了後の手足拭きタオル、着替え ※プログラム内容によって携帯防水ケース

A. Number of Participants 15 - 140

B. Program	Duration and Number of People	Price
Battle of Okinawa boat tour + Nature observation boat tour +Mangrove kayak	3 hours - 3.5 hours 15 - 70 people	8,000JPY (tax included) / one person.
2. Nature observation & research boat tour + Mangrove kayak	2.5 hours - 3 hours 15 people - 70 people	6,500JPY (tax included) / one parson.
3. Mangrove kayak	2 hours 15 people - 70 people	5,500JPY (tax included) / one parson.

If group size exceeds 70 people, the group will be split and holding time will be shifted by 90 minutes.

The nature observation boat tour & mangrove kayak tour from our general program are also available option can be done with up to 140 people.

Package durations might change based on the number of activities and their difficulty.

We charge separately for our general program options. Please contact us.

C. Things that participants need

River activity ready wear, towel, change of clothes, water-proof smartphone case, if necessary.

チームビルディング・モデルケース

Team building model case

参加人数 50名	時間 3時間	
スケジュール案		
12:45	集合	
13:00 ~ 14:00	スタート(平和学習&自然観察クルーズ)	
14:00 ~ 14:20	移動(トイレ休憩含む)	
14:20 ~ 15:30	スタート(マングローブカヤック)	
15:30 ∼ 15:45	移動(トイレ休憩含む)	
15:45 ~ 16:00	課題発表	
※参加人数やプログラム内容で時間が変わる場合がございます。		

Number of Participants 50 Duration 3 hours

Schedule

12:45 Meeting time

13:00 - 14:00 War history and nature boat tour. 14:00 - 14:20 Transition to next program, break

14:20 - 15:30 Kayak

15:30 - 15:45 Transition to final meeting spot, break

15:45 - 16:00 Concluding remarks

Schedule may vary depending on the number of people and the program.

私たちは、一緒に考え、効果的、継続的な組織作りのお手伝いをすることを約束いたします。

株式会社ブルーフィールド | BLUE FIELD

〒904-0204 沖縄県中頭郡嘉手納町字水釜566-11

Mizugama566-11, Kadena, Nakagami-Gun, Okinawa, Japan 902-0204

TEL 098-989-0780 FAX 098-894-5678 http://www.bluefi.com e-mail okinawa@bluefi.com